

DESPIELO

fernando prats

poesías - al català vol.II



d e s h i e l o  
al català

vol. II

p o e s í a s







deshiello  
al català

vol. II

p o e s í a s



blue box books

© 2003 : fernando PRATS  
mayo 2002-agosto 2003

Ninguna parte de esta publicación, incluido el diseño de tapa, puede ser reproducida, almacenada o transmitida en manera alguna ni por ningún medio, ya sea digital, eléctrico, químico, mecánico, óptico, de grabación o de fotocopia, sin permiso previo del autor.



*“La única forma de soportar la existencia  
es entregarse a la literatura  
como a una orgía perpetua”.*  
Gustave Flaubert







# MI ESTÓMAGO y TU VAGINA.

*a Juan Carlos Onetti*

Tenía razón el viejo, tenía razón;  
cómo hubiera podido haber rechazos o retenciones  
si mientras juntos  
hemos compartido casi exclusivamente el hambre.

# EMPERRAO.

Buscándolo me encuentras  
practicando la rutina del quién sabe;  
hecha rasta, echas mugre,  
con la marcha que percute fugitiva y se une al caos.

Siempre liquidada pero nunca *Tang*  
nunca tan *out of focus*.

Mucha gente con el yérsey aleja al verano.  
Los perros se acercan  
en la caricia más terca,  
gozando la vida gossa.

# eS Un MUSICAL; eS Un DRAMA; y ES.

Ahir tampoc llamó ningú.  
Habrà que pedirle un técnico a Telefónica.

# EL CATALÁN Y LA CHOLA.

Pronto,  
Sofia, Marcello,  
acudan a la cita

¿Unas fritas con albahaca?



# BENGUITS.

Te quieren más cuando te has ido;  
y yo, que ya me he aprendido  
un puñado de oraciones y expresiones  
- pa ´tirar con la *Rosamonte*  
alrededor de las once- ,  
les escribo.

# CARRER.

Dices que no  
con rotundo estilo  
pero hay quien se empecina en ultrajarte.

Tus covecos no re y no conocen inflexiones  
ni naciones ni inspecciones,  
bicicletas, motonetas,  
sueño a medias de ilegales  
entrenados en declamación.

# APÚNTATE.

Allí en el fondo relampaguean desayunos,  
la grabadora se duerme esperando,  
los camiones roncan,  
tú puteas y te marchas.



Ô



# REDONDA, REDONDA.

Quieres ayuda.  
Pides auxilio.  
Busco la capa  
y aparezco  
y escucho tus penurias  
y dibujo algún consuelo  
y te fundes en mi pecho  
y me gana el río.

Luego,  
pides la palabra.  
Yo acepto  
y es que necesitas tiempo  
y que no sabes  
y que triunfos o derrotas deben ser enormes  
y que nuestras manos ya no besan  
y así andamos,

en círculos.

# POR TODA LA PENÍNSULA.

Enamórate y cállate,  
de una vez por todas.

Vuelve al grito silencioso  
del que decide lo que desea  
o al menos lo que aborrece,  
y se sumerge hasta el fondo  
para encontrar esa piedra.

Desaparece y sé otra,  
que tu nación no ha nacido aún.



# ES UNA MATADA.

Si no he escrito para ti y sí lo he hecho para vos  
es que hay más césped  
    que promesas,  
    infundadas, desenvueltas,  
    hipérbole,  
    buena suerte,  
    pito catalán.

# SUIT de Suite.

## I.-

Sí, quizás la *veritat*  
sea una certeza diurna,  
pero es que... quería decirte

-me duele un poco la espalda

cansada de llevarte, de entender,  
de esperarte sin saber a dónde va.

Me acucillo y bebo,  
en la fuente del sinsentido  
cada gota, un mundo nuevo  
de caricias que no pido  
de estupor en la bañera  
de que sí pero no.

Y nos comemos,  
sin escarmiento,  
porque la noche  
mueve el asfalto,  
y te vuelvo a ver...

a ti.

II.-

Vamos...  
cuéntame una historia,  
nárrame el intento,  
hazlo verdadero,  
métele pimienta,  
usa esos detalles  
para que me calle  
y no te recree  
entre esos otros brazos,  
que está haciendo calor  
y no puedo dormirme  
así.

III.-

Reviso el correo, aún tengo la llave,  
sólo propaganda  
de *la Caixa*,  
no hay nada de ti.

Envíame esa foto,  
aquella que tú sabes,  
vuélvete obscena,  
muéstrateme entera,  
no te alcanzo a ver...

París.

# DOS VALLS.

Has alternado mal siempre,  
-estos traductores de gruesa cepa...-  
la angustia de tu gesto  
lo confirma y vuelve póster.

Esa deformación profesional  
que me envía sin escalas  
al desvarío de la olla.

# CALMA.

Por momentos,  
cuando los Pirineos obligan a callar  
y la ruta se torna agujero negro  
pareciera que afinara el desconcierto.

# FRAUDE.

Tu memoria juega en contra  
¿Cómo podría palabrear  
si soy un chancho?

# CIERRA QUE VIENE EL FRIOLERO.

ay,  
ay,  
ay me parece que estáis gritando  
hoy toca el día,  
que los aplaudo.



# CARGOLA.

Caracol caracol,  
si te hubieras animado en tiempo y forma...  
O en algo

Caracol caracol,  
no quedarían momentos para explicar  
el huracán inteligente.

# SEGUNDOS y un BALBUCEO.

Lustro con un cepillo  
a ver si sale brillo.  
Estos segundos han sido inmensos.  
Ni siquiera llego a comprenderlo.

**p**



# MI NOVIA MICHELLE...

... provoca siempre una sonrisa  
sin pedir nada a cambio

# TEXO.

El sexo que vino después...

fue tardío,

tibio,

torpe,

triste,

tenue,

tilingo,

talibán en un desierto tomado,

traidor de cama hecha pedazos.

Fue necesario descender para empezar a subir algo.

# DIJEI.

Adelante, ven aquí adelante  
dame esas palmeras  
déjame tocarte  
ver si eres quién creo  
quiero adivinarte  
que entre toda esta neblina  
no se ve muy claro  
claro que estoy majo  
y tú ¿cómo te llamas?

# DEMONIOS.

Avril,  
rasgados ojos y tu desenfado  
que cae sobre espenas entristecidas  
cuando aún no se ha iniciado la alborada.

Hablas desde atrás del tiempo seco  
y escuchas, escuchas como si nada  
bebiéndote el cava de la mirada extrema  
como si supieras  
que el punto débil allí reposa,  
donde la luna se apura en afirmar  
que por algo no será.



# BUCÓLICO BARBA BLUE.

...Quien a Dios no sepa oír

vivirá un poco más feliz  
que estos punteros empeñados  
en garrotearlo al pobre Darwin  
y demostrarte que, por ende,  
tú no quieres a tus padres.

# aNIMOSO.

Vibra el móvil y nos separa una vereda  
apresurado varón atiando  
y eres tú que desde el público  
verificas que soy el dueño de esa cartera  
-que entre paréntesis, me han presta-  
menudo lío,  
minidisc, micrófono, recargables  
y mi torpeza que te cae en gracia  
y tu simpatía al aceptar el toque  
me preserva en el anonimato.

# DORIA.

Mareada hablas de puertos,  
de manos que no besan,  
de lenguas que no hablan,  
de verdades, de ropajes,  
de valijas que se arman y desarman.

Aquí mismo me arqueo,  
acomodo la espalda,  
masajeo la brisa que sacude el deseo;

es que ya no presto más alma.

# DOS CAFÉ CON LECHE y CUATRO CLARAS.

Unes de a tres letras  
*heavy keywords.*  
El lenguaje de tu lado;  
la grafología, de fiesta.

# enrROBAdores.

Déjalos  
que con eso de Eva y Adán han ido lejos.  
Si te amarras  
en ese censo no hay planillas.

# AQUÍ y ACULLÁ.

Sólo recuerdos fuertes  
te aman o te odian,  
bien hecho,  
¿aprenderás algo leyendo eso?  
Sinceramente, no lo creo *metheny*.

# DESDOBLAU.

Tu voz, tu grave voz,  
no se condice con tu cara.

Tus ojos, tus finos ojos,  
de tertulia del submundo,  
se arrebolan y me toman,  
dejándome clavao allí en la mesa,  
desdoblau,  
en paz con mi conciencia.

# BANDA ANCHA.

Estás tan triste triste triste en la ventana  
que das miedo;  
que mejor me vuelvo a casa,  
que creo que ya no formaremos parte  
de ningún futuro que pueda imaginarme.

En la muerte del invierno,  
es domingo  
y este año no trae primavera.



# JOC du GAUDÍ.

Te recreo y muevo,  
te sublevo y ordeno,  
te dirijo y exijo:  
sal,  
vete a la vereda.

# KOKOpelLi.

También aquí todas son bellas  
y responden  
al piropo apresurado de vereda,  
a los cuentos de adorador de la palabra,  
embustero caníbal  
que perjura  
que será como el río  
si aceptan ser su mar.

# PÓSTAL EQUIVOQUEIXON.

Es gracioso cómo has llegado a mí,  
convencida de la nada,  
por desentendimiento postal,  
de un extremo a otro del planeta,  
con la voluntad de un nuevo amic.

# TRAPICHEADO.

Incómodo con mi propia piel,  
dicen que eres serio,  
demasiado serio

inescrutable  
y quizás por eso parezcas sereno  
cuando eres pura llaga,  
tendón y carne que se alzan  
en odas que pasan por ininteligibles  
o decepcionantes.

Esa brevedad me deprime,  
como si fuera incapaz de gozar  
con un buen postre.

# A MI me encanta tomar mate, el ritual y TODO ESO.

Ya te has lavado,  
infusión traidora  
agua dura  
espíritu de *Pujades*  
cronista i poeta,  
mirá vos,  
qué atrevida.

Y tú, ¿qué miras?  
¿que a las dos sales?  
¿que tu amiga es gitana?

# BOBBY.

Qué fuerza tienes, tío  
¿has visto cómo ha pateado esa lata?  
¿has visto?  
-Sí, ¿viste?  
-Qué fuerza, hombre  
-Sí, ¿Algún problema?

(miradas suspendidas durante nueve segundos. Infracomentarios.  
Encarar la escalera mecánica y esperar. Luego, continuar acortando el  
regreso.)

# EDIFICIO de PRÓXIMOS ANCIANOS.

Te lo diré en cristiano,  
y te lo diré en criollo:

-no rompas más los huevos.





Đ



# MUCHO de POCO.

Soy el testigo auto flagelado;  
aquel que  
enmudecidamente amenazado  
se impone el silencio de trastroche  
para obtener  
vuestro secreto de conserva,  
vuestra movilidad de hora y media;  
mientras procuro mantener la calma  
y no agitarme por demás.

# JUGADOR HABILITADO.

Joyas del arcón  
playstation en la tele  
llamada perdida  
este contestador que atiende sólo,  
los habitantes que se van.

Mejor no preguntar  
con la imagen sin ruido,  
con *la* Madonna en el aire.

# EN un SENTIDO fenomenoLÓGICO.

Este placer angustiante  
0 8 3 3 2 6 7  
*robertsmithza* mi sueño  
y trastorna a mis ojeras.

# nO quieRO seR tU betO.

Video nublado,  
empacado, obnubilado,  
obtuso, remanido,  
fuera de señal.

Tu cuerpo cansado,  
encorvado, desgarrado,  
cae la baba  
sobre el pañal.

Pica, pica en la oreja  
sentido común, no es Hacienda  
¿Qué carajo...  
sigo haciendo acá?

Con cuidado,  
te acuesto moribunda,  
catódica, transformada  
en el bebé que ya no sos.

¿Cómo te fue?,  
¿todo bien? Dormí querida  
Si acomodas la cabeza,  
apuñalo el sillón.

# GRISham.

No será ésta  
correspondencia ya leída  
a hurtadillas, cuando a la época  
declarabas amores y necesidades  
en partes desiguales.

No será ésta.  
Mis citas terminaron siendo siempre a ciegas.

# vAhArAdA.

Para usted que lo ha pedido,  
sírvasse el primer cañonazo  
a destajo, entreverau,  
rajando el espejo tarkovskiano  
en un silencio tan rodeado de aire  
que asusta.



# Güi don guon, nou mor guor.

*a Robert Altman y David Lynch*

Estar siempre en forma,  
fuerza organizadora  
que renueva su promesa.  
día a día

¿Qué tal quebrar?  
para variar un poco

*and the Oscar goes to...*  
fuera de proporción.

# EN DIRECTE.

Soy pava de cobre turco de noche  
y yerba importada de mañana;  
parcela furibunda,  
que tira.

# QUÉ NOS QUEDA.

Sólo nos van quedando  
fragmentos de programas ya emitidos,  
alguna polución nocturna,  
y cordialidad, mucha cordialidad  
con ternura de la mano.

Con lo que cuesta cumplir años.

# CONFUSSION.

Si tu no eres tu  
y yo no soy yo  
¿a quién le estamos enviando estas cartas?

# un TRILLADO CUADRO de COSTUMBRES.

- ¿Me crees?
- Sí.
- ¿Te creo?
- umm.

# FINALIZADO el PERÍODO de PRUEBA.

Si aquellos que viven  
a la izquierda,  
a la derecha,  
arriba  
y abajo,  
por profesión son molestos  
¿qué podemos pedirle a quién nos respira en la nuca?

# GAGÁ ANTON.

Ya he tenido estos días  
de abril en junio, de agosto en diciembre  
de nunca en siempre.

# YUXTAPOSICIÓN.

Vengo de alejarme y me alejo.  
Lo recurrente que podemos llegar a ser  
no tiene desperdicio.



# EASY un CUERNO.

No puedo ver ni oír.  
Apenas interpretar líneas.  
¡ tecnología !

# BUSTER.

¿Qué hago?

Pretendo conocerte donde sé que no estarás.

# LATELY.

Hace cuatro o cinco horas que te busco entre canales.  
Como si se tratara de un acontecimiento  
i m p o r t a n t í s i m o,  
Encontrar encuentro, pero tú quién eres?

# COMO DIJO HERODES.

Mientras te bañas te sorprendo.  
Te *engelo* y escarmiento.

# PACTO.

Te he pillado muchas veces  
y he callado.  
He conocido lo que hubiera preferido  
conservar en la ignorancia,  
el desfile mendocino de la ineficacia.

es QUE lo ESTOY usando.

O será que han sido decires,  
tibias maneras de pescar con mediomundo?

# YOCOLAT.

Yo canto para un yo que no se escucha,  
para un yo que se molesta,  
para un yo que se condena,  
a vagar como un extraño en su propia tierra.

# RENUENCIA.

Es más simple,  
en algún lugar existe un principio organizativo.



# COM' UN.

Me sacudo e inauguro  
la cochetomía de nuestros días.  
*Taragüi* obliga.

CE



# TRÉBOL.

Viaje sin código postal  
por fin un café con leche como la gente  
life is full of important choices  
mientras, pierdo la cuenta y releo,  
vez número diecisiete,  
tu mensaje en mi arrebatada agenda.

# si NO QUIERES NO lo PRUEBES.

No sólo resulta  
que en la víspera esperé.  
También se confabuló la rúcula.

# PALEA.

Nos saluda el apuro  
de conservar un misterio y dos o tres secretos.

Sin saberlo,  
nos hilvana una noche que ha de finalizar,  
en breve,  
cuando se acaben las ofertas.

# GARGANTILLA.

Odio admitirlo, mujer,  
sabes... no suelo ser tan claro en primeras citas;  
pero me haces tanto bien que me condenas,  
al éxodo permanente de cualquier fechoría.

## y LUEGO.

Hay una poesía que me anima,  
que plantea un combate cuerpo adentro.

Es verdad,  
falta un llavero especial,  
faltan las ventanas, las plantas y el chow chow negro,  
faltan las primicias, el abrazo nuestro,  
faltan las fotos juntos, la biblioteca y el desconcierto  
ajeno.

Falta tanto...  
pero nos sobra tiempo.



# AGUA NO BAJA.

La vella es un cuento  
y tiene otra lógica,  
    como en todos ellos  
    los delfos mandan,  
    se licua la nieve  
    pero el agua no baja  
llueve y tú, deva, allí sigues  
  imperturbable,  
jugando hasta que se produzca el silencio;  
  entonces, te la gozas toda  
y en ese segundo  
  cae cus cus del cielo.

# ANÉCDOTAS ARCANAS.

Quizás más adelante,  
ara es fascinante  
recortarlos a través de la ventana.

# Lo PRIMERO es LO Primero.

Cuando mira ríe  
Cuando ríe canta.  
Cuando canta seduce.  
Cuando seduce despunta.  
Cuando despunta acorrala.  
Cuando acorrala soy presa.  
Cuando soy presa la miro,  
    río,  
    canto,  
    la seduzco,  
    despunto,  
    la acorralo  
    es mi presa.

# RIQUEZA TÍMBRICA.

Te espabilas con swing  
tus palabras comienzan con te,  
no me tienes...  
¡ ala !

hoy REÍMOS...

... y aquí estamos,  
desnudos en la playa desnuda.

## por AMOR a l'ART.

Desnudarte los pantalones  
en pirueta, lentamente;  
conversar con cada pliegue,  
se ha transformado en una excursión guiada al barrio.

Moldear la exacta forma adecuada  
para la aventura que nos merecíamos.

# GUAY.

Me hueles pero no te reconoces.  
Qué hemos hecho...  
Se me ha fundido el olor a bicho.

# AL DENTE.

Salteados nuestros pellejos  
ni fiebre ni frescor,  
ni retomar el ser ni cambiar de estado.  
Se buscan a ciegas.  
Tiene su punto.



# ¿SERÁ AIXÍ?

*a Silvio Rodríguez*

El problema no es de los niños  
ni del amor  
ni de las condenas  
ni de la falta de trabajo  
ni del baile retrasado.

El problema será siempre la indecisión.

# Kubrick.

Profundidad de campo trastocada.  
El destiempo se disipa, se hace hielo.  
Es otra época.

# LAVENTURA DE LLEGIR.

Por fin te he inspirao.  
La voz que son tus letras  
me lo ha confirmau:  
¿desayunamos?

# SÉXITO.

Se quebró la calabaza, nomás  
¿Quién lo hubiera dicho?  
Probablemente cada uno,  
excepto el que firma.

# RUMIÉ.

Anoche te imaginé tanto  
que encaré la calle a la redonda  
y volví abrazado a un mocasín

# CUBITO.

Hago fuerza, hago fuerza  
mierda... qué fuerte lo que me has dicho  
No sé si darles la razón ó darles la razón.

# ALGODÓN 100 %.

Lo siento pero no puedo quedarme,  
me estoy durmiendo  
y aquí, a unos metros,  
me reclama el nervio del presente presente.

# FELICIDAD.

Quiero ser *feliz* contigo  
y tú me dejas  
me lo permites y propones  
me besas y me acaricias  
me acaricias  
te rodeo como puedo  
aquí tan lejos  
acá tan cerca.



# CULLERA.

*Pronto, cullera truquem au mòbil  
falame o tongues  
givin´ it tous senso  
si el mèu desig  
ni sent, ni veu, ni espera  
ma surt de mi cridan-te*

# DAME TU INSOLENCIA.

Me trepo a la foto que ya sacaremos  
te escudriño y succiono.  
Tiro de tus mejillas,  
abro tu boca.  
Me engancho de tus palabras  
y caigo.

# ¡SORPRESA! ESTE ASIENTO ESTÁ FIRME.

Que dure mientras sea bueno  
que sea bueno mientras dure  
que mientras sea bueno dure  
que sea mientras dure  
qué bueno mientras sea.

# MI MÓN.

Tengo necesidad de ti.  
De tu gracia inapelable,  
mientras la ciudad baila  
y yo te llevo a upa.



¡cha gracia´...

Rodolfo Leone, Manel Leor, Marcelo Mercadante, Hernán Dardes, Gabriel D'Iorio, Chino Rivera, Indio Solari, Leonard Cohen, Mònica Vila, Laura Prats de Jaber, Marta Alvarez.

## Índice

	‡	[ 011 ]
	ô	[ 021 ]
	p	[ 035 ]
Đ		[ 057 ]
Œ		[ 082 ]
	‘cha gracia’	[ 110 ]

## 1 Información & contacto.

[deshielo@fernandoprats.com](mailto:deshielo@fernandoprats.com)  
[info@fernandoprats.com](mailto:info@fernandoprats.com)

[www.fernandoprats.com](http://www.fernandoprats.com)

